

Валкувачі
TOP

 **PÖTTINGER**

Чисте валкування



Чисте валкування



Наприкінці ланцюга кормозаготівлі валкування має вирішальний вплив на те, наскільки чистим залишиться корм. Найменше забруднення корму при одночасно найменших втратах врожаю – саме за це відповідають валкувачі TOP від PÖTTINGER. Основою для цього є ідеальне копіювання поверхні завдяки унікальному колесу MULTITAST. Це підтверджено тестом DLG Focus. Зрештою, головне завдання валкувачів TOP – забезпечення найвищої якості корму.

Зміст

	Найкращий корм	4-5
	Чисте і щадне валкування	6-13
	Максимальний термін експлуатації та довговічність	14-15
	Однороторні валкувачі	16-21
	TOP 342, 382, 422, 462	18-19
	TOP 422 A, 462 A	20-21
	Не розбили на 2 рядки	22-33
	TOP 612	24-25
	TOP 612 C, 702 C, 762 C, 762 C CLASSIC	26-29
	TOP 882 C, 962 C	30-33
	Двороторні валкувач із бічним укладанням валка	34-47
	TOP 652, 662	36-39
	TOP VT 6820 S, VT 7620 S	40-43
	TOP 632 A, 692 A, 782 A	44-47
	Чотирироторні валкувачі	48-59
	TOP VT 12540 C, 1403 C	50-59
	agrirouter	60-61
	Додаткове обладнання / Технічні характеристики	62-67
	Додаткове обладнання	62-63
	Технічні характеристики	64-65
	МуPÖTTINGER / Оригінальні запчастини	66-67

Вся інформація, що стосується технічних характеристик, габаритів, ваги, продуктивності тощо, а також наведені зображення, є орієнтовними та не мають зобов'язальної сили. Зображені машини не оснащені відповідно до умов певної країни та можуть містити додаткове обладнання, яке не входить до серійної комплектації або не доступне в усіх регіонах. Детальнішу інформацію вам із радістю надасть менеджер PÖTTINGER.

Найкращий корм



Найкраща якість грубих кормів – запорука вашого успіху

Заготівля високоякісних грубих кормів з природні луків та пасовищ чи польових кормових угідь є фундаментом кожного господарства, що займається кормовиробництвом. Жуйні тварини вибагливі до свого корму. Від якості основного раціону залежить, чи споживатимуть ваші тварини корм у великих обсягах. Крім вмісту енергії, запаху та смаку, критичну роль відіграє низький вміст сирової золи. Тварини обирають чисті й поживні грубі корми. Це дає змогу зменшити частку концентрованих кормів в раціоні, що знижує витрати на годівлю та водночас покращує здоров'я тварин. Це знижує витрати на годівлю та водночас покращує здоров'я тварин.

Проте найкращий корм не з'являється випадково. Фундамент для цього закладається ботанічним складом травостою. Кількість і якість врожаю, вирощеного на полі, повинні підтримуватися протягом усього ланцюга кормозаготівлі. Тому ми, компанія RÖTTINGER, пропонуємо вам інструмент-інструмент для підготовки Вашої зеленої маси до чистого, бережливого та безвартного підбирання – валкувач TOP.

«Ідеальне копіювання поверхні є важливим для мене»

«Нам потрібні машини з якісним копіюванням поверхні. Це справді важливо для мене, і саме тому ми працюємо з валкувачем RÖTTINGER.

Ми маємо TOP 662 із системою копіювального колеса MULTITAST. Це допомагає чисто підбирати сіно з поверхні поля без дряпання та заглиблення граблин у ґрунт. Саме так ми запобігаємо потраплянню бруду в корм».

Крістоф Шамбон
Фермер
Сансе | Франція



«Ми прагнемо підтримувати вміст сирової золи на низькому рівні»

«Наше господарство орієнтоване на заготівлю силосу в рулонах. Щоб підтримувати вміст сирової золи в кормах на якомога нижчому рівні, вкрай важливо, аби наші машини під час заготівлі силосної маси чітко копіювали поверхню поля. У цьому питанні двороторний валкувач із центральним укладанням TOP 762 C відмінно зарекомендував себе в роботі. Завдяки дуже точному копіюванню поверхні він забезпечує надзвичайно охайне валкування навіть на нерівних сіножатях. Стійкість машини на крутих схилах також є дуже важливою для нас. Завдяки широкому шасі можна без проблем піднімати ротори в будь-яке робоче положення. Оскільки в нашому господарстві ми також пресуємо квадратні тюки соломи для підстилки, можливість простого регулювання ширини валка стала ще однією позитивною особливістю TOP 762 C, що дає змогу за короткий час формувати великі валки для тюкового прес-підбирача».

Гюнтер Майргофер
Фермер
Шлюсльберг | Австрія

HARVEST ASSIST

Застосунок HARVEST ASSIST, який компанія PÖTTINGER надає безкоштовно, оптимізує заготівлю кормів для забезпечення найкращого процесу ферментації в силосній траншеї. Враховуючи об'єм урожаю, відстань від поля до місця зберігання та швидкість трамбування в траншеї, застосунок координує роботу косарки, ворушилки, валкувача і причепа-підбирача в полі, щоб оптимізувати логістику й уникнути простоїв. Застосунок доступний для iOS й Android і легко встановлюється на будь-який смартфон.

Лише за кілька кроків можна додати поля та закріпити їх за кожною з машин. При цьому на екрані наочно відображаються поля, що підлягають збиранню, їхній поточний статус та місцезнаходження всієї техніки в режимі реального часу. Оператор збиральної техніки одразу бачить, на яких полях уже сформовано валки.

Це забезпечує доставку корму через регулярні інтервали, що дозволяє уникнути пікових навантажень під час вивантаження маси на траншеї.

Чисте і щадне валкування



Підібрати всю масу, але чисту?

Заготівля кормів полягає у збиранні всієї маси, що лежить у полі. Але виключно кормової маси.

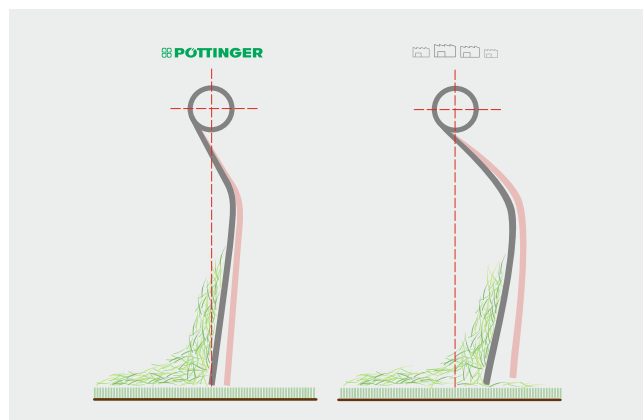
Втрати під час підбору повинні бути мінімальними, щоб весь потенціал поживних речовин потрапив до кормового столу. Водночас необхідно уникати потрапляння бруду.

Саме тому валкувач має працювати якомога ближче до поверхні ґрунту, але не зариватися в неї. Наші валкувачі TOP точно дотримуються цієї вимоги.

Валкувачі TOP забезпечують точність до міліметра.

Для чистого й охайного згрібання граблини, шасі ротора та додаткове копіювальне колесо зовні ротора працюють на валкувачах TOP як ідеально узгоджена команда.

- Граблини злегка піднімають масу, забезпечуючи чисте згрібання без протягування корму по землі.
- Широке шасі ротора з великим опорним трикутником гарантує плавність ходу, стійкість на крутих схилах і прецизійне копіювання рельєфу ґрунту.
- Колесо PÖTTINGER MULTITAST, яке рухається за контурами безпосередньо перед зоною роботи граблин, гарантує ідеальне копіювання кожної нерівності.



Надійність навіть при великих об'ємах кормової маси

Зусилля на граблини діє по вертикальній осі відносно тримача. Особливість граблин PÖTTINGER полягає в тому, що їхні плечі мають лише незначний колінчастий вигин. Завдяки меншому важелю граблини не відхиляються догори навіть при великих об'ємах кормової маси, що забезпечує згрібання всього врожаю у валок без жодних залишків на полі.

Для забезпечення тривалого терміну служби крайня подвійна граблина на тримачі дещо коротша та міцніша за решту. Це зменшує ризик їх поломки. Передбачено захист від будь-яких неочікуваних ситуацій: система захисту граблин запобігає потраплянню зламаних елементів у валок.

Граблини з нахилом

Граблини PÖTTINGER мають динамічний нахил уперед. Завдяки такій формі вони активно піднімають кормову масу з ґрунту – за принципом вил. Корм плавно піднімається вздовж граблин, що гарантує безперервний потік маси навіть при великих обсягах врожаю. Як результат, кормова маса не волочиться по поверхні ґрунту по всій робочій ширині. Потрапляння бруду та втрати листової маси мінімізовані.

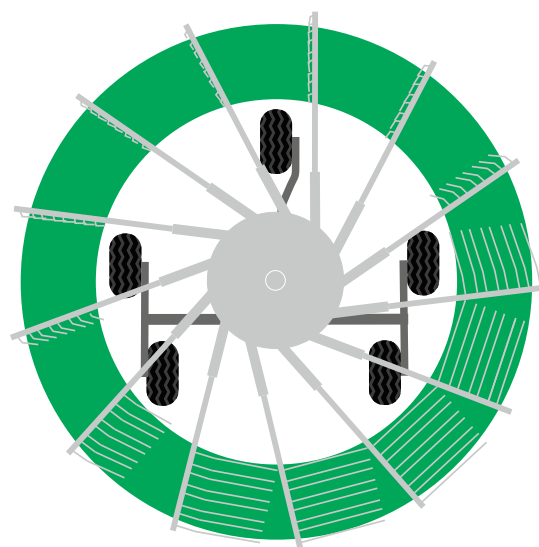
- 1 Захист від втрати граблин
- 2 Внутрішнє копіювальне колесо ротора
- 3 Тандемні осі
- 4 Копіювальне колесо MULTITAST

Чисте і щадне валкування



Широке шасі ротора

Для чистого згрібання та максимальної стабільності ходу окремі колеса шасі ротора розташовані якомога ближче до місця занурення граблів у масу. Разом із внутрішнім копіювальним колесом ротора це створює великий опорний трикутник. Це забезпечує плавний хід роторів.





Регулювання висоти валкування

Висота згрібання роторних валкувачів TOP регулюється або вручну за допомогою важеля, або електрогідравлічно безпосередньо з кабіни. Спеціальна індикаційна шкала допомагає легко встановити ідентичну висоту всіх роторів у багатороторних моделях.

Для окремих модифікацій опційно доступне спільне налаштування шасі ротора та копіювального колеса MULTITAST.



Тандемні осі

Багато валкувачів TOP у серійній комплектації оснащені тандемними осями. Для решти моделей вони доступні як опція та можуть бути легко і швидко дооснащені.

Тандемні осі вдвічі зменшують вплив нерівностей ґрунту на блоки роторів. Це гарантує плавність ходу навіть на високій швидкості.

Завдяки кріпленню коліс на зовнішній тандемній осі за допомогою болтів-ексцентриків, кут нахилу ротора можна регулювати перпендикулярно до напрямку руху.

Карданна підвіска роторів

Наші причіпні моделі валкувачів TOP із двома або більше роторами забезпечують достатню свободу руху робочих блоків для тривимірного копіювання рельєфу завдяки карданному кріпленню роторів.

Пружина стабілізації на розворотах

На розворотах підняті ротори стабілізуються натяжною пружиною. Це запобігає розгойдуванню роторів. А також полегшує переїзд над валками.

Крім того, під час опускання шасі ротора першою торкається землі задня частина, а потім передня; при підйомі роторів процес відбувається у зворотному порядку. Це запобігає пошкодженню дернини граблями.

Чисте і щадне валкування



Завжди на крок попереду з копіювальним колесом MULTITAST від PÖTTINGER

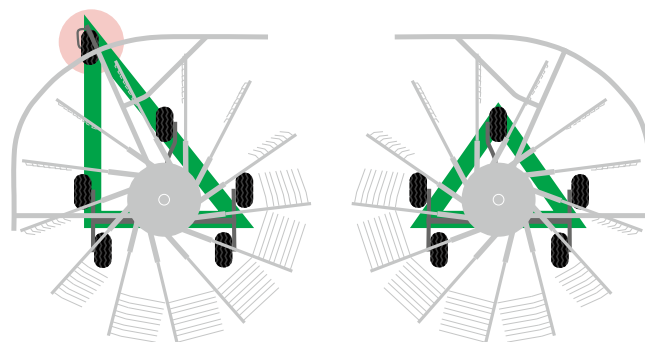
З позиції граблін, колеса шасі ротора, розташовані всередині їхньої траєкторії руху, реагують на нерівності ґрунту занадто пізно. Через велику ширину захвату граблін переднє колесо шасі розміщене приблизно на три чверті метра позаду траєкторії крайньої граблини.

Єдиним ефективним рішенням у цій ситуації є копіювальне колесо, що рухається попереду граблін. Колесо MULTITAST від PÖTTINGER завчасно розпізнає нерівності поля та піднімає ротор при наїзді на перешкоду.

Після подолання нерівності воно спрямовує ротор донизу, доки внутрішнє копіювальне колесо не перебере на себе функцію ведення. Це завжди забезпечує постійну оптимальну відстань між граблинами та ґрунтом. Як результат – суттєво мінімізуються забруднення корму і втрати під час валкування.

Збільшений опорний трикутник для плавного ходу

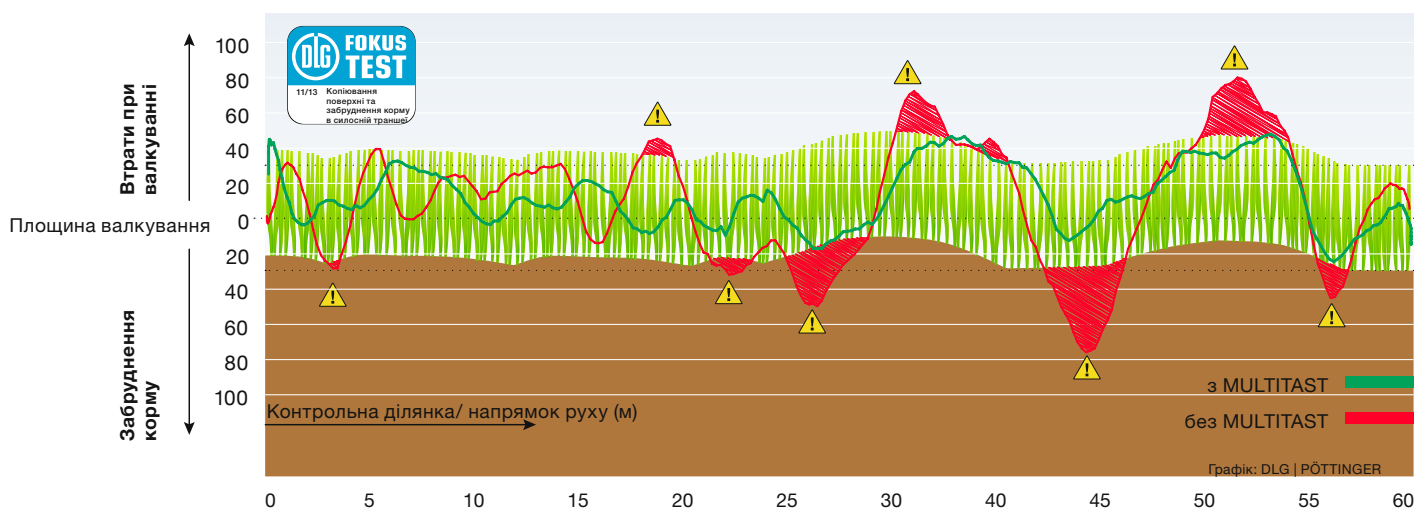
Колесо MULTITAST суттєво збільшує площу опорного трикутника ротора. Це сприяє плавності ходу роторів та гасить коливання.



DLG підтверджує захист кормової маси

У 2013 році тест DLG Focus «Копіювання рельєфу та забруднення корму при заготівлі сінажу» підтвердив: колесо PÖTTINGER MULTITAST забезпечує ідеальне копіювання поверхні ґрунту і чистий корм.

Для порівняння: на тестовій дистанції 60 м граблини ротора без колеса MULTITAST мали в п'ять разів більше контактів із ґрунтом. Водночас граблини ротора без копіювального колеса втричі частіше проходили вище рівня згрібання, що призводило до втрат корму.



Менше сиріи золи в кормі

Під час тестування системи MULTITAST при валкуванні вміст сиріи золи було зменшено на дві третини. За таких умов це означало загалом на 23 г менше сиріи золи на кг сухої речовини.

Результати випробувань

Залежно від виду рослин, кожна з них містить певну кількість сиріи золи у вигляді мінеральних речовин і мікроелементів. У складних умовах під час випробувань необроблений корм мав вміст сиріи золи 90 г:



Згрібання без використання системи копіювального колеса MULTITAST призвело до додавання ще 34 г піску та ґрунту до початкових 90 г сиріи золи:



Згрібання із системою копіювального колеса MULTITAST додало лише 11 г. Зрештою, це щонайменше на дві третини менше:



Чисте згрібання — успішні жнива

Чистий корм має вирішальне значення, адже його забруднення має подвійний негативний вплив на забезпечення жуйних тварин поживними речовинами:

- нижча енергетична цінність корму
- зниження рівня споживання корму тваринами

Збільшення вмісту сиріи золи неминуче призводить до зниження концентрації поживних речовин. На кожні 10 г сиріи золи через потрапляння бруду втрачається близько 0,1 МДж чистої енергії лактації в кожному кг сухої речовини.

Вміст сирого протеїну зменшується приблизно на 1,6 г/кг СР.

Крім того, жуйні тварини споживають забруднений корм у меншій кількості. Причина полягає в тому, що він має інший смак і гіршу засвоюваність.

Практичне правило: 10 г забруднення призводить до отримання на 200 кг менше молока з основного раціону від кожної корови за лактацію.

Чисте валкування навіть у складних умовах



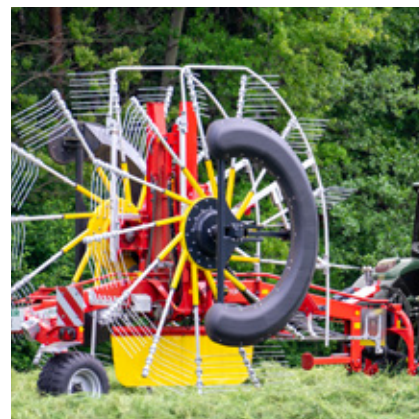


FLOWTAST

Компанія PÖTTINGER розробила FLOWTAST – систему, в якій колісне шасі замінено на ковзну лижу для забезпечення максимальної надійності за складних умов експлуатації.

Завдяки великій площі контакту з ґрунтом глибокі колії, вибоїни чи борозни більше не є проблемою. Крім того, лижа забезпечує вищу несну здатність порівняно з колісним шасі. Це забезпечує значні переваги, особливо на м'яких і вологих ґрунтах.

Система FLOWTAST доступна як опція для валкувача TOP 882 C.



Велика площа контакту аж до точки входу граблин у роботу

Завдяки великій площі контакту ковзної лижі роторний блок плавно долає невеликі заглиблення в ґрунті. Відстань між ковзною лижею та граблинами є мінімальною. Результат: найкраще ведення граблин на складному рельєфі.

Нахил ротора попередньо налаштовується за допомогою дистанційних пластин.

Гідравлічне розвантаження

Гідроциліндр забезпечує потужне розвантаження роторних блоків. Це дає змогу досягти тиску на ґрунт близько 200 кг. Це означає:

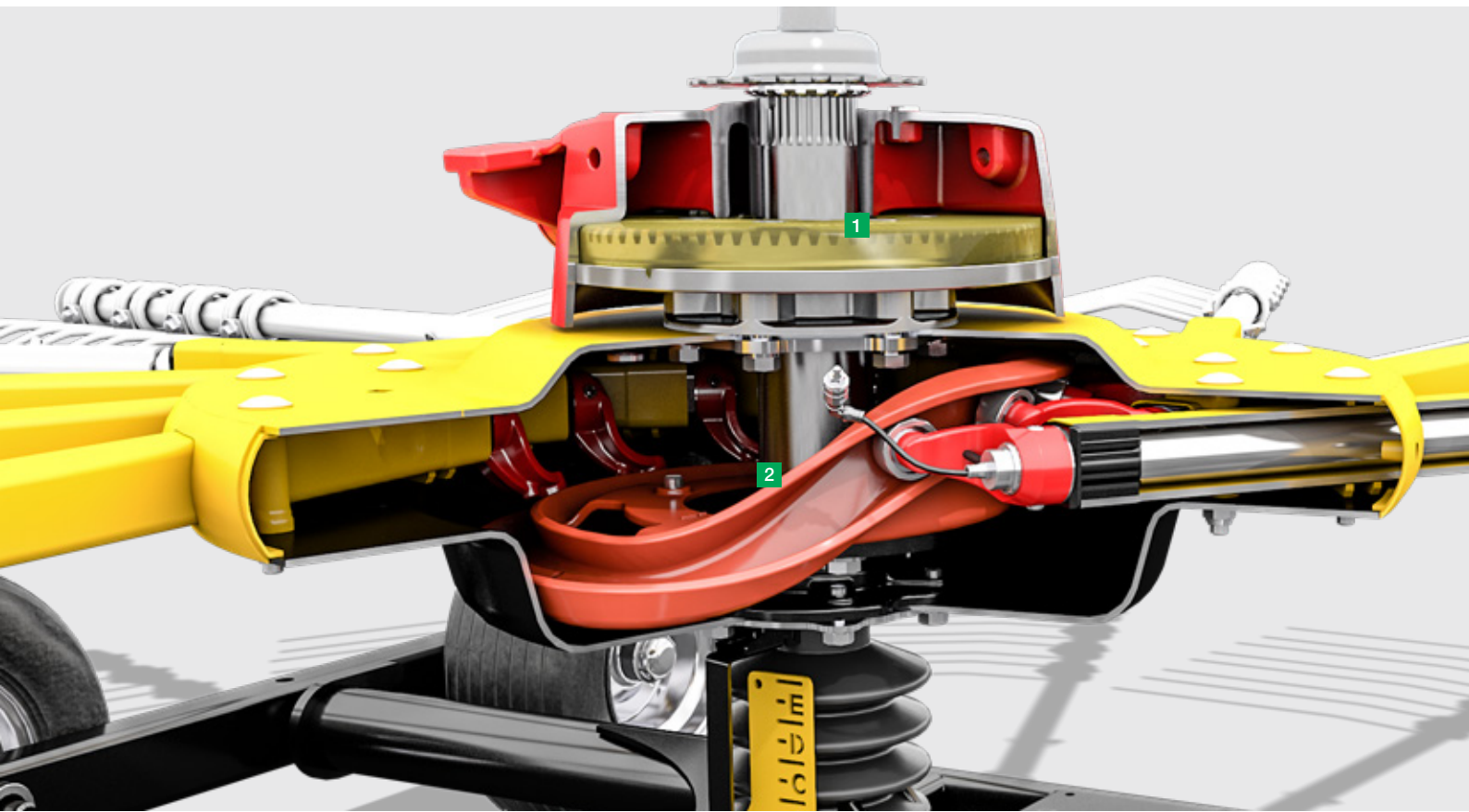
- Мінімальний знос ковзної лижі
- Менше навантаження на раму валкувача
- Максимальне збереження структури ґрунту
- Плавний хід роторного блока

Система гідравлічного розвантаження налаштовується за допомогою наявного гідророзподільника односторонньої дії. Манометр для зчитування тиску на ґрунт інтегровано в монтажну раму.

Тривалий термін служби

Тривалий термін служби забезпечується завдяки спеціальному зносостійкому пластику (PE 1000). Кожна ковзна лижа складається з п'яти окремих взаємозамінних пластин завтовшки 15 мм.

Максимальний час безвідмовної роботи й довговічність



Надійність — понад усе

У кормозаготівлі критично важливою є надійна техніка. Особливо – для цінного першого укосу, адже оптимальне часове вікно обмежене лише кількома днями. Стрімкий ріст навесні змушує рослини «старіти» дуже швидко. Згідно з багаторічними тестами на стиглість, під час основної фази росту вміст енергії знижується приблизно на 0,3 – 0,6 МДж ЧЕЛ на тиждень, залежно від географічного розташування. Щоб отримати найкращі показники врожайності та якості, вам потрібна надійна збиральна техніка.

PÖTTINGER виконує свої обіцянки

Бігова доріжка та важелі граблин роторного валкувача зазнають значних навантажень. Для витримки десятиліть безперебійної роботи конструкція ротора TORTECH PLUS від PÖTTINGER зроблена максимально масивною та надійною:

- Велика бігова доріжка з пологим кутом підйому для зменшення зношування важелів керування.
- Великий інтервал між підшипниками граблин для зниження радіального навантаження на кожен підшипник.

Велика регульована бігова доріжка

Велика бігова доріжка має діаметр 350 мм або 420 мм, залежно від моделі. Вона плавно піднімає ролики керування, щоб мінімізувати навантаження на роторний блок. Завдяки цьому значно зменшується знос. Ви можете бути впевнені в тривалому терміні експлуатації.

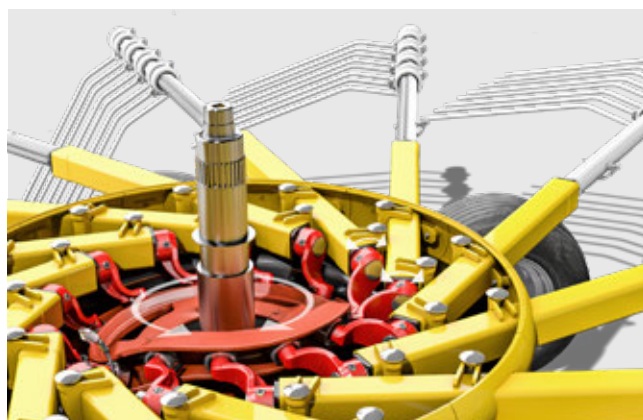
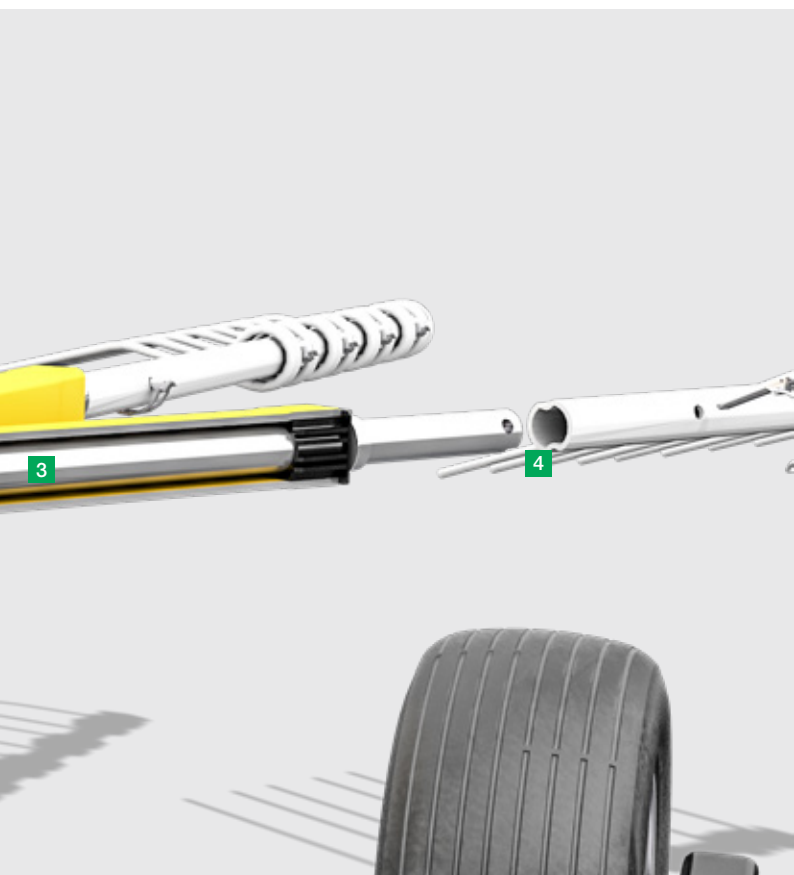
Пологі підйоми забезпечують ергономічний вихід граблин із валка. Це гарантує формування пухкого та добре аерованого валка. Завдяки цьому згребений корм продовжує підсихати під дією вітру.

Пилонепроникна закрита бігова доріжка має лише одну точку змащування. Редуктори роторів працюють у герметичній ванні з напіврідким мастилом.

Гнучке формування валка

Положення бігової доріжки регулюється безступінчато. Це допомагає точно визначити момент виходу граблин із корму й адаптувати його до ваших умов збирання врожаю.

Роторна техніка TOPTECH PLUS



Велика відстань між підшипниками тримачів граблін

Корпуси підшипників від RÖTTINGER вирізняються особливо великою відстанню між підшипниками тримачів граблін. Залежно від моделі валкувача, вона може становити до 900 мм.

Це гарантує мінімальні радіальні навантаження на підшипники навіть за великої маси корму високої швидкості руху.

Крім того, опори важелів граблін не потребують технічного обслуговування.

Міцні тримачі граблін

Для зменшення транспортної ширини або висоти ви можете зняти тримачі граблін. Потужний профільний тримач граблін відрізняється особливою стійкістю до перекручування та згинання. Зусилля передається через профільовані тримачі. Відкидний шплінт служить тільки в якості страхівки. Важелі граблін просто вставляються в пази.

Урахування всіх умов експлуатації

При пошкодженнях всі кріплення тримачів граблін можна замінити швидко та просто. Достатньо лише відкрутити два болти, щоб витягнути з корпусу ротора тримач разом із важелем керування та роликом.

- 1 Редуктор ротора працює в напіввідкомому мастилі
- 2 Велика бігова доріжка діаметром до 420 мм
- 3 Тримачі граблін із відстанню між підшипниками до 900 мм
- 4 Профіль тримача граблін, стійкий проти скручування

Однороторні валкувачі





Навісні однороторні валкувачі



Легкість і маневровість

Наші однороторні валкувачі з робочою шириною від 3,40 м до 4,60 м вирізняються компактною конструкцією та малою вагою.

Модель TOP 342 важить лише 474 кг, тому вона ідеально підходить для роботи в гірських господарствах.



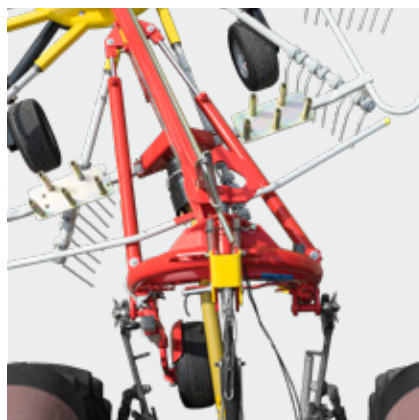
	Робоча ширина	Ширина валка	Діаметр ротора	Кількість граблин на ротор
TOP 342	3,40 м	0.45 – 1.65 м	2,80 м	10
TOP 382	3,80 м	0.60 – 1.65 м	3,00 м	11
TOP 422	4,20 м	0.60 – 1.65 м	3,30 м	12
TOP 462	4,60 м	0.60 – 1.65 м	3,70 м	12



Шасі ротора

Моделі TOP 342 і 382 у серійній комплектації оснащені двоколісним шасі. Завдяки широким осям і великим шинам валкувач завжди надійно тримається на ґрунті.

Чотириколісне шасі з тандемними осями (опція для TOP 342 і 382, серійно для TOP 422 і 462) ідеально копіює будь-які нерівності поля.



Поворотна навіска з центральним пальцем

Наші однороторні валкувачі TOP оснащені поворотною навіскою з вертикальною віссю обертання та центральним пальцем.

У робочому положенні це запобігає розгойдуванню валкувача під час проходження поворотів. Вертикальна вісь обертання запобігає набіганню агрегату при роботі на схилах.

Коли валкувач піднімається, серцеподібний фіксатор автоматично центрується в кулісі, щоб зафіксувати машину в центральному положенні. Така конструкція гарантує найбільшу висоту підйому на розворотній смузі навіть під час агрегування з малопотужними тракторами, оскільки валкувач не зміщується.

Демпфувальні стійки

Дві механічні демпфувальні стійки на навісці забезпечують плавний хід агрегату під час роботи. Вони забезпечують м'яке центрування, що є перевагою при роботі на схилах.

На розворотній смузі та під час транспортування дорогами загального користування вони підтримують центрування основного болта.

Для моделей TOP 342 і 382 демпфувальні стійки доступні опційно, тоді як на TOP 422 і 462 вони встановлені серійно.

Безпечне транспортування

При піднятому валкувальному полотні на моделях TOP 342 і 382 транспортна ширина становить менше 3,0 м без зняття важелів граблін.

На двох більших моделях достатньо просто зняти важелі граблін і розмістити їх у компактних тримачах. Грабліни фіксуються за допомогою чек. Для підготовки вашого TOP до транспортування дорогами загального користування складіть захисне огородження вертикально.

Транспортне блокування підвищує безпеку на дорозі.

Попереджувальні знаки та світлові прилади є опцією для моделей TOP 342 і 382, а на TOP 422 і 462 вони встановлені серійно.

Причіпні однороторні валкувачі



Висока продуктивність із малопотужними тракторами

Причіпні однороторні валкувачі розроблені для забезпечення великої робочої ширини з малопотужними тракторами. Завдяки причіпній конструкції немає потреби у великій вантажопідйомності навіски трактора.

Ці дві моделі забезпечують робочу ширину 4,20 м і 4,60 м.



	Робоча ширина	Ширина валка	Діаметр ротора	Кількість граблин на ротор
TOP 422 A	4,20 м	0.60 – 1.65 м	3,30 м	12
TOP 462 A	4,60 м	0.60 – 1.65 м	3,70 м	12



Шасі ротора

Обидва валкувачі в серійній комплектації оснащені чотириколісним шасі з тандемними осями. У поєднанні з шинами розміром 18.5x8.5-8 вони ідеально компенсують нерівності ґрунту. Це гарантує плавний хід як у полі, так і на дорозі.

Завдяки широким осям валкувач зберігає стабільність на поверхні ґрунту.



Паралелограмне дишло

Завдяки паралелограмному дишлу обидві причіпні моделі можна агрегатувати як із поперечною тягою, так і зі зчіпною петлею трактора.

Система підйому ротора

Для підйому достатньо лише одного гідравлічного під'єднання односторонньої дії. Гідравлічні циліндри на шасі та на дишлі забезпечують кліренс в 50 см.

Безпечне транспортування по дорогах

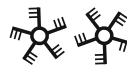
Тандемні осі використовуються безпосередньо як транспортне шасі.

Для транспортування дорогами загального користування просто зніміть важелі граблин і розмістіть їх у компактних тримачах. Граблини фіксуються за допомогою чек. Після підняття захисних дуг ваш TOP готовий до транспортування.

Попереджувальні знаки та світлові прилади входять до серійної комплектації.

Двороторні валкувачі з центральним укладанням валка





Компактна модель початкового рівня



Простий та компактний двороторний валкувач на триточковій навісці

Модель TOP 612 вирізняється особливою маневровістю завдяки компактній конструкції без власного шасі. Завдяки малому діаметру роторів цей валкувач також особливо добре адаптується до нерівностей поверхні.

Навісний валкувач із робочою шириною 5,90 м надзвичайно зручний в експлуатації на полях, що потребують великої кількості розворотів.



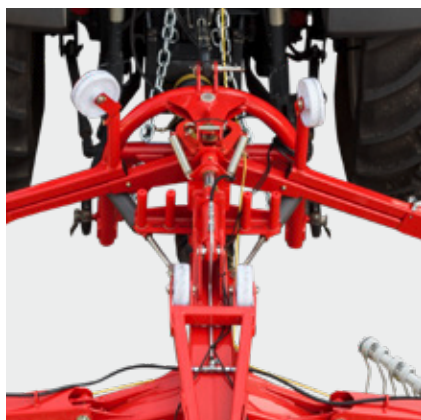
	Робоча ширина	Ширина валка	Діаметр ротора	Кількість граблин на роторі
TOP 612	5,90 м	1.00 м	2,82 м	11



Шасі ротора

У серійній комплектації модель TOP 612 оснащена двоколісним шасі.

Опційне чотириколісне шасі з тандемними осями ідеально адаптується до будь-якої поверхні та повністю компенсує нерівності ґрунту.



Поворотна навіска з демпфувальними стійками

Завдяки поворотній навісці валкувач із центральним укладанням валка точно слідує траєкторію трактора на поворотах.

Дві механічні демпфувальні стійки на навісці забезпечують плавний хід агрегата під час роботи. Вони забезпечують м'яке центрування, що є перевагою при роботі на схилах.

Під час підйому ротори гідравлічно фіксуються в центральному положенні.

Кліренс 80 см полегшує виконання розворотів і запобігає пошкодженню валків.



Підвіска ротора

З моделлю TOP 612 ви можете вдвічі зменшити робочу ширину, а також проводити валкування лише одним ротором.

Крім того, адаптивні опорні важелі допомагають роторам копіювати поверхню ґрунту незалежно один від одного.



Компактні габарити

Можливість зберігання TOP 612 у транспортному положенні суттєво заощаджує місце. Якщо ви бажаєте зменшити транспортну висоту, просто зніміть граблини.

Паркувальні колеса полегшують агрегування з трактором і маневрування на машинному дворі.

Попереджувальні знаки та світлові прилади входять до серійної комплектації.

Маневрена модель середнього сегмента



Ефективний середній сегмент

Ми відповідаємо високим очікуванням середніх господарств завдяки нашим причіпним валкувачам TOP 612 C, 702 C, TOP 762 C і TOP 762 C CLASSIC.

Модель TOP 612 C із фіксованою робочою шириною 5,90 м є нашим найменшим причіпним двороторним валкувачем із центральним укладанням валка.

Робочу ширину моделей TOP 702 C, 762 C і 762 C CLASSIC можна гнучко адаптувати до будь-яких умов – механічно або гідравлічно.



	Робоча ширина	Ширина валка	Діаметр ротора	Кількість граблин на роторі
TOP 612 C	5,90 м	1.00 м	2,80 м	11
TOP 702 C	6,25 – 6,90 м	1.00 – 1.80 м	3,07 м	11
TOP 762 C CLASSIC	6,75 – 7,50 м	1.10 – 2.00 м	3,30 м	11
TOP 762 C	6,75 – 7,50 м	1.10 – 2.00 м	3,30 м	13

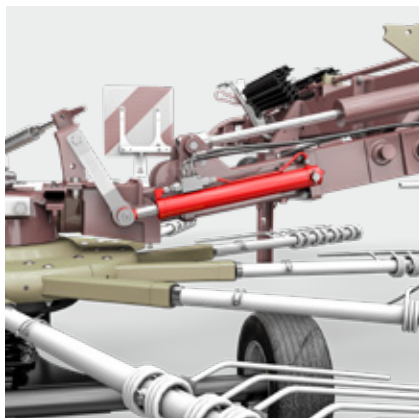
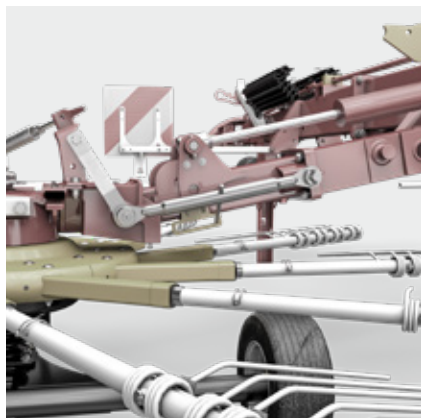
TOP 612 C, 702 C, 762 C, 762 C CLASSIC



Шасі ротора

У серійній комплектації моделі TOP 612 C, 702 C і 762 C CLASSIC оснащені триколісним шасі.

Ви також маєте можливість (серійно для TOP 762 C) оснастити ваш валкувач п'ятиколісним шасі з тандемними осями.



Механічне регулювання робочої ширини

У серійній комплектації моделі TOP 702 C, 762 C і 762 C CLASSIC оснащені механічним регулюванням робочої ширини та ширини валка. Регулювання здійснюється за допомогою шпинделя; це ідеальний варіант для господарств, де робоча ширина змінюється лише час від часу.

Контрольна шкала допомагає встановити правильне налаштування.

Гідравлічне налаштування робочої ширини

Як опція доступне гідравлічне регулювання робочої ширини без потреби виходити з кабіни трактора.

У цій версії індикатор робочої ширини також чітко видно з кабіни трактора.

Дільник потоку

Завдяки опційному дільнику потоку ви завжди можете піднімати ротори рівномірно. Це забезпечує додаткову стабільність на крутих схилах.

Маневрена модель середнього сегмента



Достатня висота підйому

Для забезпечення великого кліренсу валкувальне полотно автоматично відхиляється вбік.



Можливість індивідуального підйому роторів

Для підняття роторів достатньо одного гідравлічного підключення односторонньої дії на тракторі. Завдяки опційній системі попереднього вибору Basicline ви можете обирати між одночасним або роздільним підйомом та опусканням двох роторів.



Стабільна робота на крутих схилах

Завдяки низькій конструкції ці валкувачі мають низький центр ваги. Шини з профілем AS також підвищують безпеку на крутих схилах.

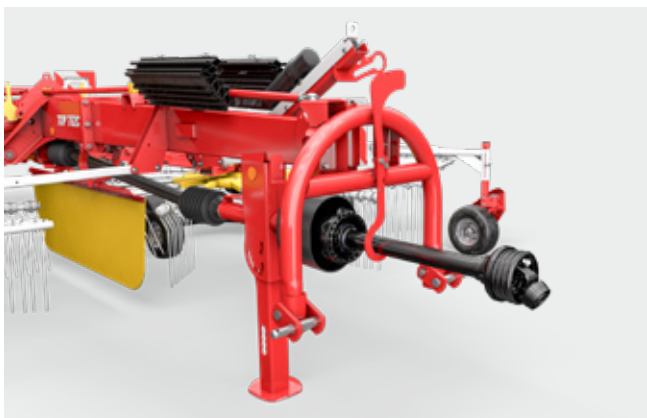


Шини

Для шасі доступні два різні варіанти шин.

- 260/70-15.3 (серійна)
- 340/55-16 (опція)
- 380/55-17 (опція)
- 15/55-17 AS (опція)
- 10/75-15.3 AS (опція для TOP 612 C)

TOP 612 C, 702 C, 762 C, 762 C CLASSIC



Навіска з трубчастою рамою

Агрегатування серійно здійснюється через навіску з трубчастою рамою. Однобічний ширококутний карданний вал оснащений муфтою вільного ходу.

Практичний тримач карданного вала та кріплення для шлангів для компактнішого стоянкового положення.



Система керування поворотними кулаками

Навісна балка забезпечує кут повороту до 73°. Індикатор кута повороту добре видно з місця водія.

Міцна поперечна рульова тяга, що не потребує обслуговування, з'єднує трубчасту раму з поворотними кулаками. Компактніша конструкція завдяки рульовому управлінню з поворотними кулаками. Агрегат дуже маневрений і рухається точно в колії трактора.



Опційна вузька рама шасі

Для моделей TOP 702 C, 762 C та 762 C CLASSIC ви також можете обрати ширину колії 2,55 м як опцію для забезпечення особливо малої транспортної ширини.



Безпечне транспортування

Завдяки транспортній висоті менше 4 м вам не потрібно виходити з кабіни трактора для зняття важелів граблін перед переїздом на наступне поле.

Попереджувальні знаки та світлові прилади входять до серійної комплектації.

Найпродуктивніші моделі



Високопродуктивні валкувачі з центральним укладанням валка

У моделях TOP 882 C і 962 C ми в PÖTTINGER поєднуємо високу продуктивність із найкращими результатами роботи.

Наші великі двороторні валкувачі з центральним укладанням валка забезпечують робочу ширину 7,70 – 8,80 м та 8,90 – 9,60 м відповідно .



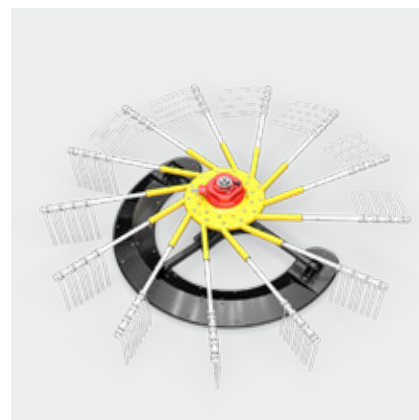
	Робоча ширина	Ширина валка	Діаметр ротора	Кількість граблин на роторі
TOP 882 C	7,70 – 8,80 м	1,30 – 2,60 м	3,70 м	13
TOP 962 C	8,90 – 9,60 м	1,30 – 2,20 м	4,30 м	15



Шасі ротора

Модель TOP 882 C: п'ятиколісне шасі в серійній комплектації разом із карданною підвіскою ротора гарантують точне ведення граблин на нерівній поверхні.

Завдяки великому діаметру роторів модель TOP 962 C оснащена шестиколісним шасі та двома керованими копіювальними колесами всередині робочої зони ротора.



Гідравлічне регулювання робочої ширини

Система гідравлічного регулювання робочої ширини входить до серійної комплектації. Контрольну шкалу чітко видно з місця водія.

Ширина валка становить від 1,30 м до 2,60 м для моделі TOP 882 C і від 1,30 м до 2,20 м для моделі TOP 962 C.

Розвантажувальні пружини

Розвантажувальні пружини забезпечують плавний хід роторів у робочому положенні. Вони також суттєво підвищують стабільність на крутих схилах і під час індивідуального підйому роторів.

FLOWTAST

Ми в PÖTTINGER розробили FLOWTAST – систему, яка замінює колісне шасі ковзною опорною для забезпечення максимальної надійності в складних умовах експлуатації.

Система FLOWTAST доступна як опція для валкувача TOP 882 C.

Детальнішу інформацію дивіться на с. 13.

Найпродуктивніші моделі



Регульована висота підйому

Ви можете налаштувати висоту підйому на розворотній смузі за допомогою клапана обмеження висоти підйому.



Система попереднього вибору Basicline

Для зручності керування системою попереднього вибору Basicline пропонуються два варіанти на вибір.

- Можливість індивідуального підйому роторів
- Індивідуальний підйом роторів і гідравлічне регулювання висоти валкування

Обидві версії мають електричну активацію транспортного блокування.



Можливість індивідуального підйому

Для підняття роторів достатньо одного гідравлічного підключення односторонньої дії на тракторі. За допомогою системи попереднього вибору Basicline ротори також можна піднімати й опускати окремо для згрібання на залишках площі і краях поля.



Гідравлічне регулювання висоти валкування

Для отримання корму найкращої якості необхідно точно налаштувати валкувач. У моделях TOP 882 C та 962 C ви можете обрати опцію зручного гідравлічного регулювання висоти згрібання безпосередньо з кабіни трактора.



Керування поворотними кулаками

Агрегатування здійснюється через навіску з трубчастою рамою, що забезпечує кут повороту коліс 73° . Індикатор кута повороту добре видно з місця водія.

Міцна поперечна рульова тяга, що не потребує обслуговування, з'єднує трубчасту раму з поворотними кулаками. Керування поворотними кулаками дозволяє забезпечити компактну конструкцію. Валкувач дуже маневрений і рухається точно в колії трактора.

Висока продуктивність під час згрібання соломи

Великі валкувачі з центральним укладанням валка серії TOP можна використовувати для заготівлі сінажу, сіна, а також для згрібання соломи.

За потреби систему копіювального колеса MULTITAST можна просто демонтувати.



Шини та гальма

Для шасі доступні два різні варіанти шин.

- 340/55-16 (серійна комплектація)
- 380/55-17 (опція)
- 15/55-17 AS (опція)

Пневматичні гальма доступні як опція.

Транспортна висота нижче 4 м

Система гідравлічного регулювання робочої ширини також використовується для переведення агрегату в транспортне положення. Механічне блокування відбувається автоматично.

Транспортна висота з установленими важелями граблин становить 3,99 м або 4,60 м. Зі знятими граблинами транспортна висота – 3,50 м або 3,95 м.

Освітлення та бризковики входять до серійної комплектації.

Двороторні валкувачі з боковим укладанням валка





Валкувач з боковим укладанням валка для різних умов



Великі валки навіть з тракторами малої потужності

За допомогою наших двороторних валкувачів із боковим укладанням валка ви можете формувати великі валки, маючи мінімальні вимоги до потужності.

Економічно ефективний валкувач TOP 652 має фіксовану робочу ширину 6,40 м. Валок укладається ліворуч.

Універсальний валкувач TOP 662 розміщує валок праворуч і має робочу ширину 6,55 м при згрібанні в один валок. Ви також маєте опцію функції подвійного валка з робочою шириною 7,30 м.



	Робоча ширина	Ширина валка	Формування валка	Діаметр ротора	Кількість граблів на роторі
TOP 652	6,40 м	1,00 м	ліворуч	3,00 / 3,15 м	10 / 12
TOP 662	6,55 / 7,30* м	1,00 – 1,80 м	праворуч	3,07 м	12

* Функція подвійного валка



Шасі ротора

Модель TOP 652 у серійній комплектації оснащена чотириколісним шасі з тандемними осями та копіювальним колесом MULTITAST.

Модель TOP 662 серійно обладнана триколісним шасі. Як опцію можна обрати п'ятиколісне шасі з тандемними осями. В обох версіях копіювальне колесо всередині робочої зони ротора є керованим.



Функція подвійного валка

Якщо ви бажаєте використовувати свій валкувач для нічних валків, а також під час роботи із сіном і соломою, ви можете оснастити TOP 662 функцією подвійного валка.

Ротори просто розсуваються в боки за допомогою гідроциліндрів двосторонньої дії.

Після цього в робоче положення встановлюється друге валкувальне полотно.

При укладанні двох валків робоча ширина збільшується з 6,55 м до 7,30 м.

Гідравлічне регулювання валкувального полотна

Система гідравлічного регулювання валкувального полотна доступна як опція для моделі TOP 662. Ви можете зручно налаштувати ширину валка в діапазоні 80 см безпосередньо з сидіння трактора.

Послідовне керування

Ротори піднімаються за допомогою гідроциліндрів односторонньої дії. Обидва ротори піднімаються та опускаються один за одним за допомогою системи послідовного керування.

У моделі TOP 662 підйом та опускання роторів здійснюється через клапани з матричним керуванням, які можна налаштувати індивідуально.

Універсальні бокові валкувачі



Достатня висота підйому

Завдяки кліренсу 50 см у моделі TOP 652 та 55 см у моделі TOP 662 немає ризику пошкодження поперечних валків на розворотній смузі.



Можливість індивідуального підйому

Для підйому роторів достатньо лише одного гідравлічного під'єднання односторонньої дії. У моделі TOP 662 система попереднього вибору Basicline дає змогу обирати між одночасним або роздільним підйомом та опусканням двох роторів.



Стабільна робота на крутих схилах

Завдяки низькій конструкції центр маси валкувача зміщено донизу. Шини з профілем AS також підвищують безпеку під час роботи на крутих схилах.



Шини

Для шасі доступні два різні варіанти шин.

- 260/70-15.3 (серійна комплектація)
- 340/55-16 (опція для TOP 662)
- 380/55-17 (опція для TOP 662)
- 15/55-17 AS (опція для TOP 662)



Навіска з трубчастою рамою

Агрегатування серійно здійснюється через навіску з трубчастою рамою. Двобічний ширококутний карданний вал оснащений муфтою вільного ходу.

Тримач карданного вала та кронштейн для шлангів входять до серійної комплектації техніки PÖTTINGER.



Керування поворотними кулаками

Ці валкувачі надзвичайно маневрені завдяки керованому шасі з кутом повороту 66° у моделі TOP 652 та 73° у моделі TOP 662. Вони точно слідують колією трактора. Це заощаджує ваш час та зусилля на розворотних смугах і під час транспортування.

Індикатор кута повороту чітко видно з місця водія.



Опційна вузька рама шасі

Для моделі TOP 662 ви можете опційно обрати вісь завширшки 2,55 м для отримання особливо малої транспортної ширини.



Безпечне транспортування по дорогах

Обидва валкувачі в транспортному положенні мають висоту менше 4 м без потреби зняття граблін. Завдяки опційному гідравлічному регулюванню валкувального полотна вам не потрібно виходити з кабіни трактора перед переїздом на наступне поле.

Попереджувальні знаки та світлові прилади входять до серійної комплектації.

Лідери продуктивності



Лідери продуктивності

Наші великі моделі двороторних валкувачів із боковим укладанням валка є вашими надійними партнерами.

Модель TOP VT 6820 S має робочу ширину 6,80 м і валкує праворуч.

Модель TOP VT 7620 S має робочу ширину 7,60 м. Укладання валка також здійснюється праворуч.



	Робоча ширина	Ширина валка	Формування валка	Діаметр ротора	Кількість граблів на роторі
TOP VT 6820 S	6.80 / 7.60* м	0,80 – 1,50 м	праворуч	3,30 м	13
TOP VT 7620 S	7.60 / 8.60* м	0,80 – 1,50 м	праворуч	3,70 м	13

* Функція подвійного валка

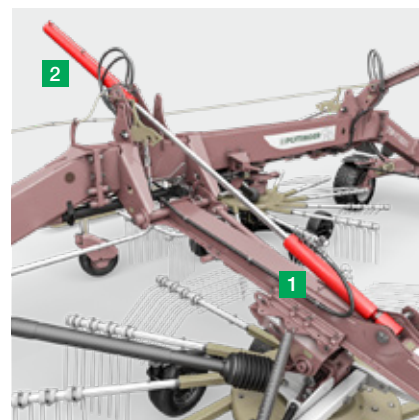
TOP VT 6820 S, VT 7620 S



Шасі ротора

Стандартне п'ятиколісне шасі в поєднанні з карданною підвіскою ротора гарантує точне копіювання поверхні поля та ведення граблін навіть на нерівному ґрунті. У серійній комплектації внутрішнє копіювальне колесо є керованим.

Тандемні осі оснащені шинами розміром 16x6.5-8: передні колеса – керовані, задні – жорстко закріплені. Завдяки цьому ваш валкувач TOP стабільно тримає колію навіть під час роботи на крутих схилах.



Функція формування подвійного валка

Функція формування подвійного валка використовується для нічного валкування або під час згрібання сіна та соломи.

Для моделі TOP VT 6820 S також доступна опція формування подвійного валка з робочою шириною 7,60 м.

Модель TOP 7620 S оснащена функцією формування подвійного валка вже в стандартній комплектації. Крім того, для переднього ротора доступне встановлення валкоутворювача.

Розвантажувальні пружини

Додаткові розвантажувальні пружини забезпечують плавний хід роторів у робочому положенні. Вони також суттєво підвищують стабільність під час роботи на крутих схилах і при підйомі роторів окремо.

Технологія подвійних циліндрів

Для підйому роторів використовуються системи з двома циліндрами, тому для розвороту на краю поля не потрібний обмежувач.

- 1 Циліндр односторонньої дії піднімає ротор на краю поля.
- 2 Циліндр двосторонньої дії переводить ротор у транспортне положення.

Обидва ротори піднімаються й опускаються послідовно за допомогою системи покрокового керування. Процес підйому й опускання роторів регулюється через блок клапанів із матричним керуванням, що дає змогу здійснювати індивідуальні налаштування.

Лідери продуктивності



Достатня висота підйому

Завдяки кліренсу в 50 см немає ризику пошкодження сформованих валків під час маневрування на краю поля.



Система попереднього вибору Basicline

Для зручного керування доступний ряд опцій із системою попереднього вибору Basicline.

- Гідравлічне регулювання висоти валкування
- Активація транспортного блокування
- Можливість індивідуального підйому роторів



Можливість індивідуального підйому роторів

Для підйому роторів достатньо лише одного гідровиводу двосторонньої дії трактора з режимом плаваючого положення.

За допомогою системи попереднього вибору Basicline ротори також можна піднімати й опускати індивідуально, щоб обробити залишки або краї поля.



Копіювальне колесо MULTITAST з центральним регулюванням висоти

Комбіноване налаштування шасі ротора та колеса MULTITAST доступне як опція.

Воно здійснюється або вручну за допомогою рукоятки, або електрогідравлічно з кабіни за допомогою системи попереднього вибору Basicline. На колесі MULTITAST встановлено чітко видимий індикатор висоти. Для роботи електрогідравлічного регулювання висоти потрібен один додатковий гідророзподільник двосторонньої дії.

TOP VT 6820 S, VT 7620 S



Зручне агрегування

Конструкція дишла забезпечує дуже малий радіус розвороту. У стандартній комплектації встановлено карданний вал з одностороннім ширококутним шарніром. Для тракторів із низьким розміщенням хвостовика ВВП як опція доступний карданний вал із ширококутними шарнірами з обох боків. Обгінна муфта знаходиться всередині привода. Тримач карданного вала і тримач шлангів є стандартним обладнанням техніки PÖTTINGER.



Шини та гальма

Для шасі доступні два різні пакети шин:

- 340/55-16 (стандарт)
- 380/55-17 (опція)
- 15/55-17 AS (опція)



Рульове керування з поворотними кулаками

Завдяки керованому шасі з кутом повороту коліс 80° валкоувачі надзвичайно маневрені. Вони чітко слідують колією трактора. Це заощаджує ваш час і зусилля під час маневрування на краю поля та під час транспортування.

Індикатор кута повороту добре видно з місця водія.



Компактність під час транспортування

Для комфортного та безпечного переїзду валкоутворювач складається автоматично – вам не потрібно виходити з кабіни. Щоб транспортна висота була менше 4 м, знімати граблини не потрібно.

Попереджувальні знаки й освітлення входять до стандартної комплектації.

Економічно ефективні й адаптивні



Гнучкість у русі

З валкувачами TOP A з боковим укладанням ви отримуєте переваги максимальної гнучкості. На наших ротаційних валкувачах можливий широкий діапазон робочої ширини завдяки продуманій системі керування роторами.

- Перешкоди та поля клиноподібної форми не є проблемою.
- Розмір валка можна оптимально підібрати відповідно до потужності наступної машини.
- Корм можна вкладати в один або два валки.

Наші три моделі досягають робочої ширини до 6,30 м / 6,90 м / 7,80 м у режимі формування подвійного валка.



	Робоча ширина	Ширина валка	Формування валка	Діаметр ротора	Кількість граблів на роторі
TOP 632 A	3.40 – 6.30 / 6.80* м	0,60 – 1,90 м	ліворуч	3,00 м	12
TOP 692 A	3,70 – 6,90 / 7,40* м	0,60 – 1,90 м	ліворуч	3,30 м	12
TOP 782 A	4.10 – 7.80 / 8.30* м	0,60 – 1,90 м	ліворуч	3,70 м	12

* Функція подвійного валка

TOP 632 A, 692 A, 782 A



Гідравлічний поворотний циліндр

Задній ротор, з'єднаний із переднім за допомогою гнучкої рами, може повертатися ліворуч або праворуч за допомогою гідравлічного циліндра. Це дає можливість укласти один великий чи два одинарних валки. Для цієї функції потрібен один гідророзв'ід двосторонньої дії.



Один подвійний валок

Під час формування подвійного валка задній ротор повертається ліворуч. Він приймає подачу корма від фронтального ротора. Опційний передній фартух валкувача піднятий вгору.

Робочу ширину можна легко змінювати за допомогою гідравлічного керування заднього ротора. Перешкоди та поля клиноподібної форми не становлять проблеми.

Два окремих валки

Якщо задній ротор зміщується вбік, а передній фартух валкувача опущений донизу, то ротори укладають окремі валки. Це дає змогу формувати два менші валки при роботі вночі або два валки звичайного розміру при дуже великій кількості кормової маси.

Слідування колією

Рама другого ротора закріплена на відстані 650 мм перед віссю першого ротора. Це гарантує, що валкувач стабільно тримає колію під час роботи на схилах, а також забезпечує достатнє перекриття під час поворотів.

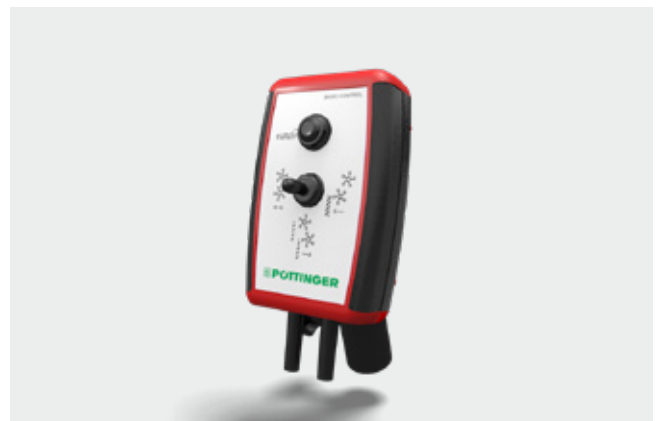
На краю поля гідравлічну систему регулювання робочої ширини можна також використовувати для повороту ротора, що забезпечує ідеальну маневреність.

Економічно ефективні й адаптивні



CURVETECH

Система автоматичного рульового керування заднім ротором CURVETECH доступна як опція для моделі TOP 632 A. Вона забезпечує чисте згрібання на поворотах і максимальне використання робочої ширини.



Оптимізоване перекриття

Система CURVETECH оснащена двома гідравлічними циліндрами, що працюють синхронно для керування заднім ротором.

Додаткова тяга між передньою точкою повороту основної рами та гідравлічним циліндром забезпечує оптимізоване перекриття обох роторів під час поворотів.

Система попереднього вибору Basicline

Модель TOP 632 A із системою CURVETECH забезпечує максимальну зручність в експлуатації завдяки стандартній системі попереднього вибору Basicline. Ви можете легко обирати між режимами формування одного валка, подвійного валка або режимом маневрування. Два гідравлічні циліндри керування заднім ротором контролюються автоматично: під час активації гідророзподільника задній ротор відхиляється в потрібний бік. Електрогідравлічний привод для транспортного блокування входить до комплекту.



Тривимірне копіювання поверхні

Задній ротор має карданну підвіску, що разом із вільним ходом в шарнірах рами забезпечує тривимірне копіювання поверхні кожним ротором. Стандартні тандемні осі гарантують відмінне копіювання поля та найкращу стабільність на схилах. Опційні с/г шини AS на ширшій осі гарантують ще краще зчеплення на крутих схилах. Завдяки опційним подвійним копіювальним колесам усередині траєкторії руху граблів заднього ротора можливе ще точніше копіювання поверхні.

Зручність у керуванні

Для підйому достатньо лише одного гідровиводу односторонньої дії трактора. Крокові клапани забезпечують зручніше керування під час підйому й опускання роторів. Передній ротор завжди підіймається й опускається першим. Це гарантує охайну роботу на краю поля без пошкодження вже сформованих валків. Завдяки кліренсу 50 см можна без проблем пересуватися над великими валками.



Агрегативання

Дишло оснащено великою опорною пластиною для забезпечення додаткової стабільності на крутих схилах і під час поворотів. Доступні різні типи агрегативання.

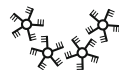
- Навішування на нижні тяги з інтегрованою навісною балкою.
- Паралелограмне дишло для маятникової навіски
- Верхній причіпний пристрій із тяговою петлею діаметром 40 мм (для TOP 632 A).

Безпечне транспортування по дорогах

Тандемні осі використовуються як транспортне шасі. Балонні шини 18,5x8,50-8 забезпечують плавний рух дорогами навіть на високій швидкості. Обидві осі зберігають постійний контакт із поверхнею, гарантуючи відмінну керованість завдяки тандемному ефекту. Внутрішнє подвійне копіювальне колесо автоматично піднімається для транспортування. Попереджувальні знаки та LED-освітлення входять до стандартної комплектації. Гідравлічне складання доступне як опція.

Чотирироторні валкувачі





Валкування, адаптоване під ваші потреби



Висока продуктивність

Наші чотирироторні валкувачі поєднують у собі максимальну продуктивність із найширшими можливостями застосування.

Вони пропонують широкий діапазон регулювання робочої ширини та ширини валка.

Завдяки своїм унікальним характеристикам кожна модель впевнено випереджає конкурентів.



	Робоча ширина	Ширина валка	Діаметр ротора	Кількість граблин на роторі
TOP VT 12540 C	10,00 – 12,50 м	1,20 – 2,00 м	3.30 / 3.30 м	12 / 13
	9,00 – 14,00 м	1,30 – 2,20 м	3.70 / 3.45 м	13 / 13

TOP VT 12540 C, TOP 1403 C



Регулювання робочої ширини

Ви можете гідравлічно встановити необхідну робочу ширину відповідно до потреб. Залежно від варіанта комплектації, це можна зробити на обох передніх роторах одночасно або окремо. Робота на полях клиноподібної форми та навколо перешкод, таких як опори ліній електропередач або дерева, не є проблемою. Поворотні коліщата на шасі роторів дають змогу швидко і легко зміщувати ротори всередину або назовні як під час руху, так і на місці.



Змінна ширина валка

Для відповідності ширині підбирача наступної машини, яка збиратиме корм із поля, ви можете гнучко змінювати ширину валка, регулюючи обидва задні ротори.

У моделі TOP VT 12540 C із системою попереднього вибору Basicline задні ротори можна встановлювати у три положення без використання інструментів. У версії із системою комфортного керування Profiline доступне безступінчасте гідравлічне регулювання. В обох варіантах ви отримуєте валки завширшки від 1,20 до 2,00 м.

У моделі TOP 1403 C ширина валка регулюється гідравлічно в межах від 1,30 до 2,20 м.

Для обох моделей доступний додатковий валкоутворювач.

Чотириколісне шасі

У стандартній комплектації TOP VT 12540 C оснащений чотириколісним шасі. Для досягнення оптимального копіювання рельєфу передня вісь має плаваючу конструкцію. Усі чотири колеса є керованими.

П'ятиколісне шасі

Для моделі TOP VT 12540 C як опція доступне п'ятиколісне шасі з тандемними осями. Усі колеса є керованими.

На моделі TOP 1403 C п'ятиколісне шасі входить до стандартної комплектації.

Тандемні осі вдвічі зменшують вплив нерівностей ґрунту на блоки роторів. Це забезпечує плавність руху навіть на високих швидкостях.

Компактні чотирироторні валкувачі



TOP VT 12540 C

TOP VT 12540 C – це компактні чотирироторні валкувачі. Це означає максимальну продуктивність і чудову маневреність. Завдяки малій вазі ці валкувачі можна впевнено використовувати навіть на схилах.

1 Балки з лінійним зміщенням

Робоча ширина регулюється за допомогою інтегрованих у балки систем лінійного гідравлічного зміщення.

2 Механічний привод

Всі чотири ротори приводяться в дію механічно через карданні вали.

3 Гідравлічне розвантаження роторів

Обидва передні ротори оснащені системою гідравлічного розвантаження. Якщо машина обладнана системою попереднього вибору Select, тиск розвантаження можна зчитати на манометрі, розташованому на дишлі.

У версії з системою комфортного керування Profiline значення тиску відображається на терміналі як цифрове значення. У цій версії тиск розвантаження регулюється автоматично залежно від робочої ширини.

Обидва задні ротори мають механічне розвантаження.

Система розвантаження забезпечує плавний хід роторів у робочому положенні. Вона також значно підвищує стабільність на крутих схилах.



Валкувачі преміум-класу



TOP 1403 C

Ми відповідаємо високим запитам підрядних організацій та великих підприємств, пропонуючи наші валкувачі преміумкласу.

1 Z-подібні балки для величезного діапазону регулювання

Ключова особливість цих чотирироторних валкувачів – величезний діапазон регулювання обох передніх роторів.

Це стало можливим завдяки Z-подібним балкам. Діапазон регулювання на кожному роторі становить до 2,50 м.

2 Унікальний гібридний привід

RÖTTINGER розробив унікальну гібридну технологію для цих валкувачів:

- Гідравлічний привід передніх роторів
- Механічний привід задніх роторів

Гідравлічний привід забезпечує надзвичайно швидке розкладання та складання роторних секцій. Крім того, ви отримуєте переваги у вигляді меншого зносу і спрощеного обслуговування.

Кожен ротор приводиться в дію власним оливним насосом із незалежним оливним контуром.

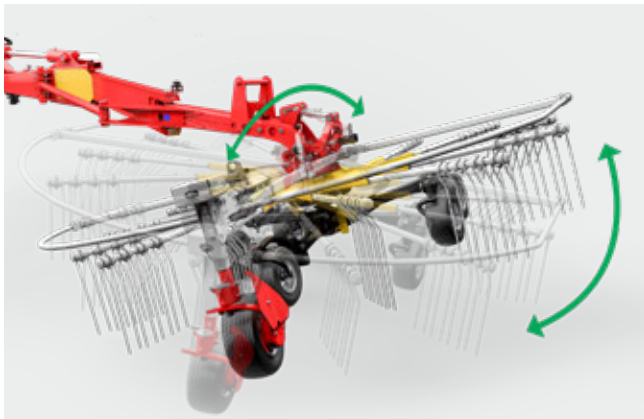
3 Розвантаження роторів

На моделі TOP 1403 C два передніх ротори розвантажуються гідравлічно, а задні ротори – механічно. Розвантаження регулюється автоматично залежно від робочої ширини.

Разом із дбайливим ставленням до дернини це сприяє зменшенню навантаження на ротор у поєднанні з максимальним комфортом керування.



Валкування, адаптоване під ваші потреби



Карданна підвіска роторів

Достатня свобода руху блоків роторів для тривимірного копіювання поверхні досягається завдяки тому, що ротори мають карданну підвіску. У поєднанні з системою колеса MULTITAST гарантується ідеальна адаптація до будь-якої нерівності ґрунту.



Налаштування висоти

У стандартній комплектації висота валкування регулюється вручну. Як опція доступне електрогідравлічне регулювання з кабіни трактора. Залежно від моделі та варіантів комплектації, система копіювального колеса MULTITAST налаштовується автоматично разом із шасі ротора.



Агрегативання

Машина агрегується за допомогою навісної балки. Двохрізні навісні вушка забезпечують тривалий термін експлуатації. Усі кабелі та шланги ретельно прокладені через тримач шлангів.

Тримач карданного вала і тримач шлангів є стандартним обладнанням техніки PÖTTINGER.



Великий кут повороту

Чотирироторні валкувачі TOP вирізняються великим кутом повороту коліс. У комплектації з системою комфортного керування Profiline датчик кута повороту контролює виворіт коліс і подає звуковий сигнал у разі надмірного повертання. Це допомагає уникнути пошкодження карданного вала.

TOP VT 12540 C, TOP 1403 C



Шини та гальма

На вибір пропонуються різні варіанти шин безпосередньо з заводу:

- 500/50-17 (стандарт TOP VT 12540 C)
- 620/40 R 22.5 (стандарт з TOP 1403 C)
- 710/35 R 22,5 (опція)

Наші чотирироторні валкувачі стандартно оснащуються пневматичними гальмами. Для моделі TOP 1403 C також доступні гідравлічні гальма як опція.



Система попереднього вибору Basicline

Модель TOP VT 12540 C у стандартній комплектації постачається з системою попереднього вибору Basicline. Один гідророзподільник двосторонньої дії керує підйомом і складанням усіх роторів. Завдяки інтегрованим кроковим клапанам передні ротори завжди піднімаються й опускаються першими. За допомогою тумблерів на терміналі BASIC CONTROL ви можете обирати між одночасним або окремим підйомом й опусканням двох передніх роторів. Для регулювання робочої ширини обидва передні ротори керуються разом через окремий гідророзподільник.

Із поля на дорогу, не виходячи з кабіни трактора

Наші чотирироторні валкувачі TOP 1252 C мають транспортну ширину менше 4 м без необхідності знімати граблини.



Система комфортного керування Profiline

Система комфортного керування Profiline входить до стандартної комплектації моделі TOP 1403 C. Для моделі TOP VT 12540 C вона доступна як опція. Для цього необхідна система Load-Sensing або проточна гідравлічна система.

Керування валкувачем здійснюється або за допомогою ISOBUS-терміналу вашого трактора, або іншого сумісного терміналу керування, наприклад, CCI 1200, EXPERT 75 чи POWER CONTROL.

Система комфортного керування Profiline



Функція пам'яті

Для максимальної зручності в експлуатації ви можете зберегти й викликати до трьох налаштувань робочої ширини та трьох значень висоти валкування незалежно одне від одного. За допомогою цієї системи можна швидко і легко адаптувати валкувач до конкретних умов поля. Висота підйому роторів також налаштовується через панель керування та вимірюється за допомогою датчиків кута.

Контроль перекриття

Завдяки системі керування перекриттям під час руху на поворотах передній внутрішній ротор втягується автоматично. Так у будь-який момент забезпечується достатнє перекриття із заднім ротором. Коли агрегат знову рухається прямо, передній ротор автоматично висувається назовні. Використання цієї системи гарантує максимально ефективне використання всієї можливої робочої ширини.



Режим вузького валка

Режим вузького валка полегшує згрібання на полях клиноподібної форми. Коли передній ротор піднімається або опускається, відповідний задній ротор повторює цю дію, щойно досягне тієї самої точки. Лівим і правим передніми роторами можна керувати незалежно один від одного.

Цей режим легко активується в робочому меню.

Прямий режим керування

Прямий режим керування дає змогу піднімати будь-який блок ротора без попереднього вибору.

Можливість швидкого та зручного керування окремими роторами є дуже корисною, особливо за наявності перешкод у полі.

TOP VT 12540 C, TOP 1403 C



Транспортний режим

Простим натисканням кнопки ви перемикаєтеся з робочого режиму в транспортний. Машина автоматично зменшує робочу ширину, складає ротори й надійно фіксує їх.

Посекційне керування

Валкувачі, оснащені системою комфортного керування Profiline, за замовчуванням підтримують функцію посекційного керування. За наявності відповідного обладнання на тракторі, окремі блоки роторів можуть автоматично підніматися й опускатися на краю поля залежно від GPS-координат.



Телеметричний модуль PÖTTINGER CONNECT (тільки для TOP 1403 C)

PÖTTINGER CONNECT – це вихід у світ мережевих даних. Телеметричний модуль дає можливість перебирати на себе функції керування машиною. Це дозволяє використовувати такі додатки, як посекційне керування (TC-SC) і диференційоване внесення (TC-GEO).

Додаток GeoSuite (тільки для TOP 1403 C)

У поєднанні з PÖTTINGER CONNECT додаток GeoSuite відображає карту покриття. Доступ до додатка можна отримати з будь-якого планшета або смартфона через веббраузер. З'єднання з валкувачем здійснюється надзвичайно просто через WLAN. Крім того, додаток можна використовувати для створення меж поля й активації автоматичного режиму посекційного керування. У цьому режимі окремі блоки роторів автоматично піднімаються й опускаються на краю поля залежно від GPS-координат.

Цифрова сільськогосподарська техніка



Бездротовий трансфер даних, незалежно від виробника

agrirouter було розроблено компанією DKE-Data GmbH & Co. KG у тісній співпраці з провідними виробниками сільськогосподарської техніки, такими як PÖTTINGER. Мета полягала в тому, щоб створити платформу, яка надасть змогу обмінюватися даними між машинами та програмним забезпеченням для управління господарством. Результат – agrirouter. Отже, agrirouter – це вебплатформа даних, незалежна від виробника, яка дає можливість обмінюватися даними між сільськогосподарською технікою, сільськогосподарським програмним забезпеченням та іншими цифровими додатками від різних виробників.



Переваги agrirouter

Використання agrirouter має багато переваг для сільськогосподарських підприємств. Це поєднує в себе незалежний від виробника обмін даними, підвищення ефективності керування операціями, оптимізацію процесів і спрощення цифрової документації.

Безпека і прозорість даних

agrirouter візуалізує дані й отже, є посередником. Фермери та підрядники можуть самостійно вирішувати, які дані надсилати до якого додатку.

Ми готові до agrirouter

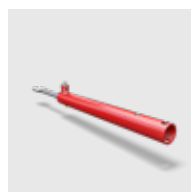
Компанія PÖTTINGER пропонує можливість передачі даних машини, сумісних з ISOBUS, на агромаршрутизатор.

Окрім сівалок VITASEM, AEROSEM і TERRASEM, сюди також входять роторні причепи-підбирачі, рулонні прес-підбирачі, валкувачі та косарки. Їх завжди можна розпізнати по спеціальній наліпці на машині «Готова до роботи з agrirouter».

Так клієнти компанії PÖTTINGER можуть використовувати agrirouter для передачі даних (наприклад, завдань із бази даних поля або карт внесення добрив) безпосередньо на термінал CCI 1200 або PÖTTINGER CONNECT, а також для зберігання і візуалізації даних із силосних рулонів (наприклад, у системі управління господарством).



Додаткове оснащення



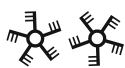
Фартух валкувача

**Гідравлічне
відкидання фартуха
валкувача**

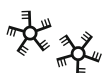
Демпфувальні стійки

Тандемні осі

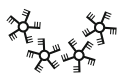
TOP 342 / 382	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TOP 422 / 462	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP 422 A / 462 A	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>



TOP 612	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TOP 612 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
TOP 702 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
TOP 762 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP 762 C CLASSIC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
TOP 882 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP 962 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>

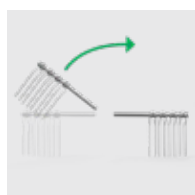
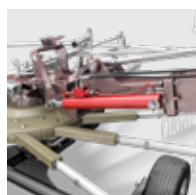
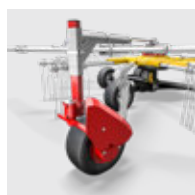


TOP 652	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP 662	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
TOP VT 6820 S	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP VT 7620 S	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP 632 A / 692 A / 782 A	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>



TOP VT 12540 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
TOP 1403 C	<input type="checkbox"/>	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>

Часто замовляють разом



Внутрішнє
копіювальне колесо

Копіювальне колесо
MULTITAST

Гідравлічне
регулювання
робочої ширини

Електрогідравлічне
керування підйомом
окремих роторів

Електрогідравлічне
блокування для
транспортування

Електрогідравлічне
регулювання
робочої висоти

-	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-
-	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-
-	<input type="checkbox"/>	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
■	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	-	-
■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
■	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	■	-	-	-	-
■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■	<input type="checkbox"/>	■	-	-	-
■	<input type="checkbox"/>	■	■	■	<input type="checkbox"/>
■	<input type="checkbox"/>	■	■	■	<input type="checkbox"/>

Сконфігуруйте власну машину

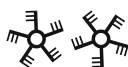
■ = серійно, □ = опційно

Технічні характеристики



Однороторні валкувачі

Однороторні валкувачі	Робоча ширина	Робоча ширина Функція подвійного валка	Кількість граблин на роторі	Діаметр ротора	Діаметр бігової доріжки
TOP 342	3,40 м	–	10	2,80 м	350 мм
TOP 382	3,80 м	–	11	3,00 м	350 мм
TOP 422	4,20 м	–	12	3,30 м	420 мм
TOP 462	4,60 м	–	12	3,70 м	420 мм
TOP 422 A	4,20 м	–	12	3,30 м	420 мм
TOP 462 A	4,60 м	–	12	3,70 м	420 мм

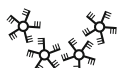


Двуроторні валкувачі з центральним укладанням

TOP 612	5,90 м	–	11	2,82 м	350 мм
TOP 612 C	5,90 м	–	11	2,80 м	350 мм
TOP 702 C	6,25 м – 6,90 м	–	11	3,07 м	350 мм
TOP 762 C CLASSIC	6,75 м – 7,50 м	–	11	3,30 м	420 мм
TOP 762 C	6,75 м – 7,50 м	–	13	3,30 м	420 мм
TOP 882 C	7,70 м – 8,80 м	–	13	3,70 м	420 мм
TOP 962 C	8,90 м – 9,60 м	–	15	4,30 м	420 мм



TOP 652	6,40 м	–	10 / 12	3,00 м / 3,15 м	350 мм
TOP 662	6,55 м	7,30 м	12	3,07 м	350 мм
TOP VT 6820 S	6,80 м	7,60 м	13	3,30 м	420 мм
TOP VT 7620 S	7,60 м	8,60 м	13	3,70 м	420 мм
TOP 632 A	3,40 м – 6,30 м	6,80 м	12	3,00 м	420 мм
TOP 692 A	3,70 м – 6,90 м	7,40 м	12	3,30 м	420 мм
TOP 782 A	4,10 м – 7,80 м	8,30 м	12	3,70 м	420 мм

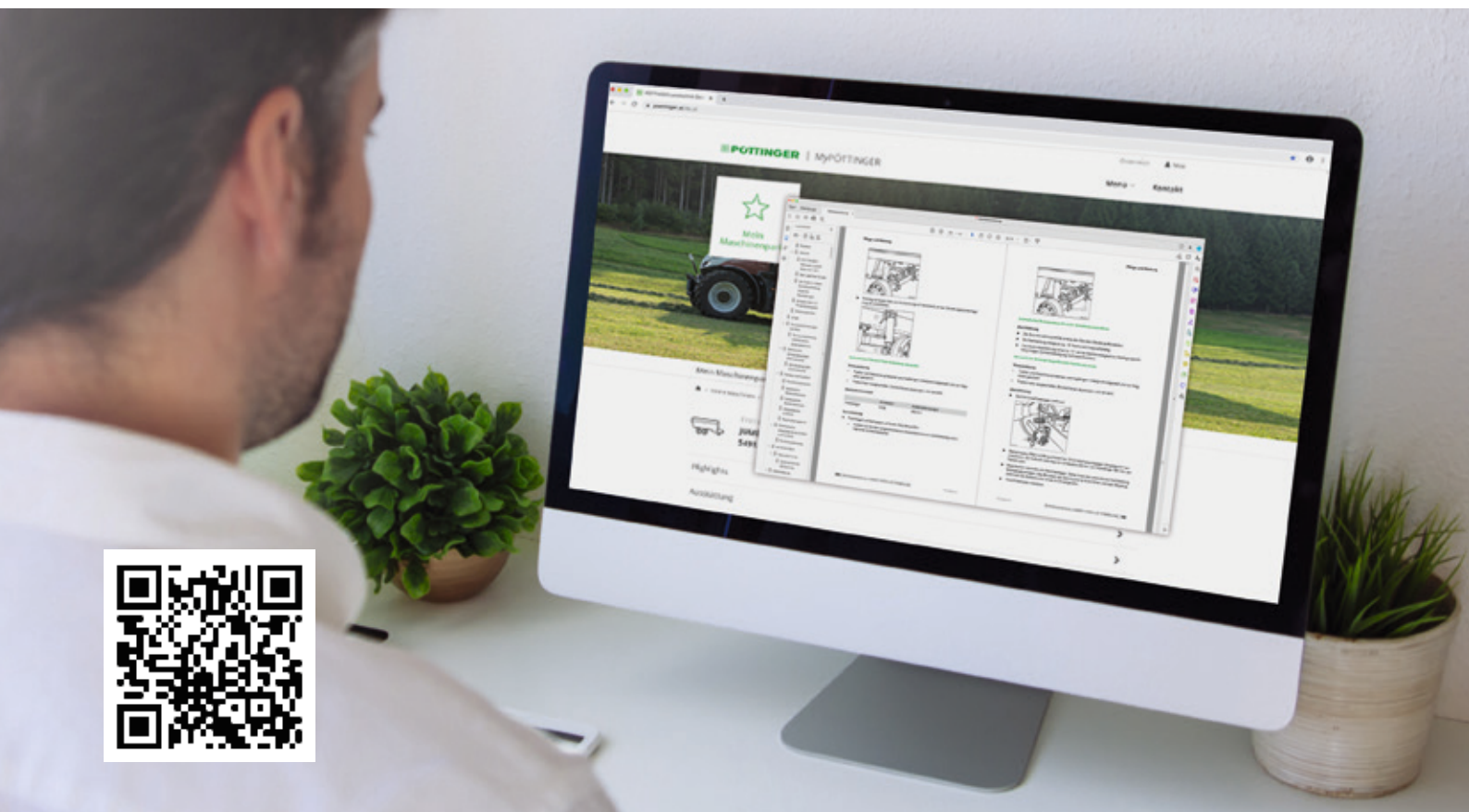


Чотирироторні валкувачі з центральним укладанням валка

TOP VT 12540 C	10,00 м – 12,50 м	–	12 / 13	3,30 м	420 мм
TOP 1403 C	9,00 м – 14,00 м	–	13	3,70 м / 3,45 м	420 мм

TOP валкувачі

Відстань між втулками тримачів граблін	Шини Транспортне шасі	Транспортна ширина (з граблинами)	Транспортна довжина	Транспортна / Паркувальна висота	Вага
300 мм	–	1,95 м (2,80 м)	–	–	474 кг
450 мм	–	1,95 м (3,00 м)	–	–	495 кг
600 мм	–	2,29 м	–	–	730 кг
700 мм	–	2,29 м	–	–	765 кг
600 мм	–	2,13 м	–	–	820 кг
700 мм	–	2,48 м	–	–	860 кг
450 мм	–	2,70 м	3,13 м	3,40 м / 2,70 м	1010 кг
450 мм	260/70-15,3	2,55 м	5,15 м	3,52 м / 2,92 м	1470 кг
450 мм	260/70-15,3	2,55 м / 2,90 м	5,83 м	3,80 м / 3,30 м	1680 кг
600 мм	260/70-15,3	2,55 м / 2,90 м	5,83 м	3,99 м / 3,50 м	1800 кг
600 мм	260/70-15,3	2,55 м / 2,90 м	5,83 м	3,99 м / 3,50 м	1940 кг
700 мм	340/55-16	2,90 м	6,50 м	3,99 м / 3,50 м	2620 кг
900 мм	340/55-16	2,95 м	7,00 м	3,95 м / 3,85 м	3130 кг
450 мм	260/70-15,3	2,95 м	7,90 м	3,95 м / 3,43 м	2000 кг
450 мм	260/70-15,3	2,55 м / 2,90 м	8,10 м	3,99 м / 3,99 м	1990 кг
600 мм	340/55-16	2,90 м	8,70 м	3,99 м / 3,60 м	2400 кг
700 мм	340/55-16	2,90 м	9,35 м	3,99 м / 3,60 м	2700 кг
600 мм	–	1,90 м	7,30 м	–	1700 кг
600 мм	–	2,13 м	7,80 м	–	1750 кг
700 мм	–	2,48 м	9,30 м	–	1900 кг
600 мм	500/50-17	3,00 м	9,60 м	3,99 м / 3,99 м	5200 кг
700 мм	620/40-22,5	3,00 м	10,60 м	3,99 м / – м	6450 кг



MyPÖTTINGER – це просто. У будь-який час. Будь-де

Скористайтесь численними перевагами

MyPÖTTINGER – це наш портал клієнтів, що пропонує цінну інформацію про ваші машини PÖTTINGER.

Отримайте індивідуальну інформацію та корисні поради щодо своїх машин PÖTTINGER у розділі «Мій машинний парк». Або дізнайтеся більше про асортимент машин PÖTTINGER.

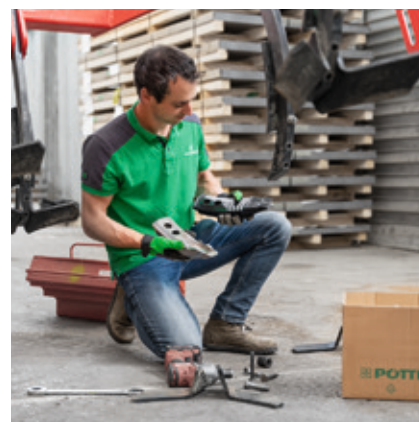
Мій машинний парк

Додайте свої машини PÖTTINGER до машинного парку та дайте їм індивідуальну назву. Ви отримаєте цінну інформацію, таку як: корисні поради щодо вашої машини, інструкції з експлуатації, списки запасних частин, інформацію про технічне обслуговування, а також усі технічні деталі та документи.

Інформація щодо асортименту машин

MyPÖTTINGER надає інформацію про всі машини, вироблені після 1997 року.

Відскануйте QR-код на табличці за допомогою смартфона чи планшета або перейдіть за посиланням www.myoettinger.com та отримайте всю інформацію, не виходячи з дому. Ви відразу ж одержите повні відомості про свою машину, а також інструкції з експлуатації, інформацію про оснащення, проспекти, фото та відео.



Робіть ставку на оригінальні запчастини

PÖTTINGER ORIGINAL PARTS вирізняються відмінною функціональністю, надійністю в експлуатації та високою продуктивністю. Ми досягли цієї мети в PÖTTINGER.

Наші PÖTTINGER ORIGINAL PARTS виготовлені з використанням високоякісних матеріалів. Кожна окремо взята запасна або швидкозношувана деталь ідеально вписується в загальну концепцію вашої машини. Однак різна структура ґрунту й умов експлуатації часто вимагають індивідуального вирішення проблеми.

Ми пропонуємо своїм клієнтам індивідуальне рішення для їх умов роботи: три лінійки швидкозношуваних і запасних частин — CLASSIC, DURASTAR і DURASTAR PLUS. Використання оригінальних запасних частин економічно доцільно, адже скопіювати ноу-хау неможливо.

Ваші переваги

- Постійна наявність на складі
- Максимальний строк експлуатації деталей завдяки інноваційним технологіям виробництва та використанню високоякісних матеріалів
- Запобігання поломкам машин завдяки точному підбору запчастин
- Найкращий робочий результат внаслідок оптимального підлаштування під загальну систему машини
- Зниження витрат й економія часу завдяки довшим інтервалам між заміною запасних частин
- Комплексний контроль якості
- Постійне вдосконалення через дослідження та розвиток
- Глобальна поставка запасних частин
- Привабливі ціни на всі запасні частини, які відповідають вимогам ринку

Асортимент швидкозношуваних деталей

CLASSIC – це позначення класичної лінійки швидкозношуваних запасних частин. Ми встановлюємо планку для оригінальних запчастин у категоріях якості, оптимального співвідношення ціни й продуктивності та надійності.

DURASTAR — інноваційна розробка на ринку швидкозношуваних деталей, що вирізняється міцністю, відмінною якістю, високою продуктивністю й надійністю.

Екстремальні умови використання та високі вимоги до машин є для вас звичним явищем? Отже, серія DURASTAR PLUS стане правильним вибором.



Успішніше з PÖTTINGER

- Сімейна компанія, заснована в 1871 році, – ваш надійний партнер
- Спеціаліст із рослинництва та заготівлі кормів
- Перспективні інновації для досягнення високих результатів у роботі
- Заснована в Австрії – здійснює свою діяльність у всьому світі

Зробіть ставку на наші валкувачі TOP

- Найкраща якість корму завдяки ідеальному копіюванню поверхні ґрунту
- Довговічні валкувачі, що вирізняються високоякісною конструкцією та інтелектуальними інженерними рішеннями
- Універсальні машини для індивідуальних потреб
- Просте та зручне керування

Отримайте більше інформації в нашому представництві:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Австрія
тел. +43 7248 600-0
info@poettinger.at

ТОВ "ПЬОТИНГЕР УКРАЇНА"

08304, м. Бориспіль
вул. Привокзальна 50, офіс 215
тел. +38 (04595) 7 10 42
info@poettinger.ua
www.poettinger.ua

ВІДДІЛ ПРОДАЖУ

ПІВНІЧ: 067 326 92 02
СХІД: 097 268 90 26
(Схід, Південь)
067 230 20 12
067 433 25 73
ЦЕНТР: 097 805 52 17
(Центр, Південь)
097 520 05 58
067 249 76 97
067 616 45 50
067 433 42 53
067 128 39 17
ЗАХІД: 067 656 27 51
067 328 11 03
067 616 57 68

ВІДДІЛ СЕРВІСУ

ЦЕНТР: 067 223 11 38
067 353 61 27
067 433 87 32
067 455 78 55
(Центр, Північ)
ПІВНІЧ: 067 537 86 72
СХІД: 097 455 72 23
(Схід, Південь)
067 128 39 42 (Схід)
ЗАХІД: 067 409 53 34
067 405 23 25
067 326 91 97
e-mail: Anatolij.Nagirnyak@poettinger.at
ВІДДІЛ ЗАПЧАСТИН: 067 507 54 74
067 328 11 04



Ваш партнер поряд